

فرهنگ خاورشناسان: زندگینامه و کتابشناسی ایرانشناسان و اسلامشناسان /  
تألیف گروه مؤلفان و مترجمان. - [ویرایش ۲]. - تهران: پژوهشگاه علوم انسانی و  
مطالعات فرهنگی، ۱۳۷۶. -

## بورگل، یوهان کریستف

۴۱۰

فرهنگ خاورشناسان (جلد دوم)

*Matmah al-anfus.* A supplement to the *Qala'id al-'iqyan*. Notices of Spanish Arabic poets, in rhymed prose, with extracts from their poetry, by Ibn Khaqan. This is the shorter of the versions of the *Matmah al-anfus*. Arabic text bound with *Tuhfat al-bahiyah*. Constantinople: 1303/1884.

طبع الانفس و مسرح النساء في ملح أهل الاندلس،  
تكميل اي بر قلائد العقيان (تصحيح)

تاریخ تونس.

قصة عنترة. (یک بخش به زبان عربی)

### درباره اش

Vassel, E. «Un précurseur, l'Abbé François Bourgade», *RT*, 1909, 107-115.  
”فرانسوا بورگاد، یک پیشرو“

منابع ۲۸ ج ۵ ص ۲۳۹-۲۴۰؛ ۴۲: ۶۹ ص ۱ ج ۵۲؛ ۲۴۰-۲۳۹ ص ۵۲؛ ۶۹ ص ۴۲؛ ۲۴۰-۲۳۹  
ص ۵۳؛ ۲۸۶ ج ۳ ص ۷۲؛ ۱۰۵۸-۱۰۵۷ ص ۱۴۹؛  
۱۲۵ ج ۳ ص ۱۹۵۵-۱۹۵۶ س ۵۵۳؛ ۱۵۰ ص ۱۹۵۱؛ ۱۵۱ ج ۲۷ ص ۳۷؛ ۱۵۸ ص ۶۰۲.

بورگل، یوهان کریستف  
[yohān kristof  
burgel]

Bürgel Johann Christoph

۱۹۳۱)، ادبیات فارسی، مطالعات اسلامی.  
۱۶ سپتامبر در گوتسبرگ<sup>۲</sup> (آلمان) به دنیا آمد.  
۱۹۶۰ با ارائه پایان نامه‌ای با عنوان مکاتبات  
درباری عضدالدوله و رابطه آن با دیگر منابع تاریخی  
آنرا عصر حکومت آلبوریه، موفق به دریافت درجه

۷ ژوئیه در گانزو<sup>۱</sup> (فرانسه) به دنیا آمد. در پاریس  
به تحصیل زبان عربی و الهیات پرداخت. ۱۸۳۸  
به عنوان مبلغ دینی به الجزایر رفت و پس از دو  
سال اقامت در آنجا، ۱۸۴۰ عازم تونس شد. در  
مدت اقامتش در تونس ریاست مدرسه سن لوبی  
را به عهده گرفت و دانشکده‌ای تأسیس کرد که  
بعدها مدرسه عالی ادبیات عرب نام گرفت.  
همچنین نخستین چاپخانه عربی تونس را به  
منظور چاپ نشریه عقاب پاریس، با همکاری  
نویسنده‌ای عرب زبان بنیان نهاد.

### آثار

*Soirées de Carthage.* 1852; *Die amharische Version der Soirées de Carthage.* (Maṣḥafa takāhedō bahājmānōt. Translated into Amharic by Giusto da Urbino. German translation by E. Mittwoch.) Mit einer Einleitung: Die angeblichen abessinischen Philosophen des 17. Jahrhunderts, von Eugen Mittwoch. (*Abessinische Studien*. Heft II.) Walter de Gruyter, Berlin, Leipzig: 1934.

مسامرات قرطاجنه (محاذل شبانه در کارتاژ)  
*Toison d'or de la langue phénicienne.*  
1852.

پشم ذرين زيان فينيقى

*Le collier d'or.* Par Abou-Nasser-el-Fatah Ben Grakan. (*Qala'id al-'iqyan*. Notices of Spanish and North African Arabic poets, with extracts from their works. Ed. by Sulaimān al-Harā'iri, Arabic text ed. by F. Bourgade.) Extrait du journal arabe *Le Birgys*. Paris: 1864.

قلائد العقيان في مخاسن الاعيان، تأليف ابونصر فتح بن  
محمد بن عبدالله بن خاقان (تصحيح)